



## DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

TUESDAY, AUGUST 17, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
GOVERNOR TO VISIT GUANGZHOU AND SHENZHEN .....	1
ALL EXCEPT THREE RESERVOIRS FULL .....	1
RAINFALL DEATHS AND DAMAGE .....	2
UN CRIME PREVENTION CHIEF VISITS PIK UK .....	3
HK FIREMEN VISIT MACAU .....	4
LICENCES FOR RESERVOIR FISHING .....	4
ACCOUNTANCY MANPOWER SURVEY .....	5
TEMPORARY CLOSURE OF STUBBS ROAD FLYOVER .....	5
OFFICERS RECRUITMENT FOR CLOSED VIETNAMESE REFUGEE CENTRES ..	6
AUCTION OF SPECIAL CAR NUMBERS .....	7

TUESDAY, AUGUST 17, 1982

- 1 -

GOVERNOR TO VISIT GUANGZHOU AND SHENZHEN  
\* \* \* \*

AT THE INVITATION OF MR LIU TIANFU, GOVERNOR OF GUANGDONG PROVINCE, THE GOVERNOR, SIR EDWARD YOUDE AND LADY YOUDE WILL VISIT GUANGZHOU AND THE SHENZHEN SPECIAL ECONOMIC ZONE ON THURSDAY AND FRIDAY (AUGUST 19 AND 20).

DURING THE VISIT, THE GOVERNOR WILL CALL ON THE GUANGDONG PROVINCIAL GOVERNOR, MR LIU TIANFU AND OTHER SENIOR GUANGDONG OFFICIALS, AND SEE AT FIRST HAND THE SPECIAL ECONOMIC ZONE OF SHENZHEN WITH WHICH HONG KONG HAS CLOSE LINKS.

THE GOVERNOR AND LADY YOUDE WILL BE ACCOMPANIED BY THE ACTING POLITICAL ADVISER, MR R.J. MARGOLIS AND THE CHIEF GOVERNMENT INTERPRETER, MR Y.P. CHENG.

DURING SIR EDWARD'S ABSENCE FROM HONG KONG, THE CHIEF SECRETARY, SIR PHILIP HADDON-CAVE WILL BE THE ACTING GOVERNOR.

- - - - 0 - - - -

ALL EXCEPT THREE RESERVOIRS FULL  
\* \* \* \*

THE WATER SUPPLIES DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY (TUESDAY) THAT ALL EXCEPT THREE RESERVOIRS IN THE TERRITORY ARE FULL AS A RESULT OF THE HEAVY DOWNPOURS DURING THE PAST TWO DAYS.

THE THREE +UNFILLED+ RESERVOIRS ARE THE LOWER SHING MUN RESERVOIR (85.6 PER CENT FULL), PLOVER COVE RESERVOIR (78.1 PER CENT FULL) AND HIGH ISLAND RESERVOIR (64.2 PER CENT FULL).

MEANWHILE, THE TOTAL WATER STORAGE OF ALL RESERVOIRS AT 9 AM TODAY STOOD AT 429.268 MILLION CUBIC METRES OR 74.3 PER CENT OF CAPACITY, COMPARED WITH 256.270 MILLION CUBIC METRES OR 44.4 PER CENT OF CAPACITY AT THE SAME TIME LAST YEAR.

- - - - 0 - - - -

RAINFALL DEATHS AND DAMAGE  
X X X

THE BODY OF A 50-YEAR OLD MAN REPORTED MISSING YESTERDAY WHEN A STONE-AND-BRICK STRUCTURE COLLAPSED ON TSING YI ISLAND WAS FOUND TODAY, BRINGING THE NUMBER OF DEATHS RESULTING FROM THE TWO DAYS OF TORRENTIAL RAINFALL TO FOUR.

THE OTHER THREE VICTIMS WERE TWO GIRLS AND A WOMAN BURIED BY MUDSLIPS WHICH OCCURRED AT LAI CHI KOK YESTERDAY.

THE RAINFALL CONTINUED TO CAUSE WIDESPREAD DAMAGE AND FLOODING TODAY.

MANY HUNDREDS OF PEOPLE WERE GIVEN TEMPORARY SHELTER AND FOOD BY VARIOUS GOVERNMENT DEPARTMENTS IN DIFFERENT AREAS OF HONG KONG.

THE HOUSING DEPARTMENT REGISTERED A TOTAL OF 1 110 HOMELESS PEOPLE BY MID-AFTERNOON, ALL OF THEM OCCUPANTS OF SQUATTER HUTS OR VILLAGE-TYPE STONE STRUCTURES WHICH HAD COLLAPSED, BEEN FLOODED OR WERE IN DANGER OF BEING AFFECTED BY MUDSLIPS.

OF THESE, 682 ARE STAYING IN VARIOUS TEMPORARY SHELTERS AND OTHERS WITH RELATIVES OR FRIENDS.

THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT REGISTERED 539 RAINSTORM VICTIMS, SOME 500 OF THEM COMING FROM THE NEW TERRITORIES.

IT DISTRIBUTED MORE THAN 1 800 HOT MEALS AND ABOUT 300 BLANKETS TO THEM.

THE CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION OPENED 103 SHELTERS, 38 IN THE NEW TERRITORIES AND 65 IN THE URBAN AREAS, PROVIDING TEMPORARY ACCOMMODATION FOR SOME 500 PEOPLE.

THE ENGINEERING DEVELOPMENT DEPARTMENT RECEIVED A TOTAL OF 511 CASES OF FLOODING THROUGHOUT THE ISLAND, KOWLOON AND THE NEW TERRITORIES AND CLEARED 410 OF THEM BY ABOUT 4 PM TODAY.

IN ADDITION, IT RECEIVED REPORTS OF 90 CASES OF MUDSLIPS, AND CLEARED 11 OF THEM.

MEANWHILE, AN ESTIMATED 250 HECTARES OF CROPS AND ABOUT 310 HECTARES OF FISH PONDS IN THE LOW-LYING AREAS OF THE NEW TERRITORIES WERE FLOODED BY THE HEAVY RAINSTORMS WHICH OCCURRED YESTERDAY AND TODAY, A SPOKESMAN FOR THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT SAID.

THE FLOODING TO CROPS AND FISH PONDS OCCURRED MAINLY IN THE CENTRAL AND NORTHWESTERN REGIONS FROM MAI PO TO HA TSUEN, YUEN LONG, KAM TIN AND PAT HEUNG. SOME FLOODINGS WERE ALSO REPORTED IN THE NORTH AND EASTERN REGIONS AT TA KWU LING, SHEUNG SHUI, TAI PO AND SAI KUNG.

- 3 -

THE SPOKESMAN SAID LIVESTOCK LOSSES WERE RELATIVELY LIGHT, AS FARMERS HAD TAKEN THE DEPARTMENT'S ADVICE FOLLOWING THE MAY RAINSTORMS AND WERE ABLE TO PROTECT MOST OF THEIR PIGS AND POULTRY. AN ESTIMATED 7 000 POULTRY, INCLUDING 5 000 CHICKS AND ABOUT 100 PIGS, WERE DROWNED IN THE FLOODS.

ALL AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT DISTRICT OFFICES, INCLUDING AU TAU FISHERIES OFFICE, ARE OPEN TO RECEIVE APPLICATIONS FROM FARMERS FOR EMERGENCY RELIEF TO HELP COPE WITH THEIR CROP AND FISH LOSSES. SOME 15 MOBILE TEAMS FROM THE DEPARTMENT HAVE BEEN SENT TO THE WORST AFFECTED AREAS OF YUEN LONG, KAM TIN AND PAT HEUNG FOR ON-SITE INVESTIGATION.

YESTERDAY, LOCAL VEGETABLE SUPPLIES TO THE CHEUNG SHA WAN WHOLESALE VEGETABLE MARKET AMOUNTED TO ONLY 110 TONNES, AGAINST AN AVERAGE DAILY FIGURE OF ABOUT 150 TONNES.

- - - - 0 - - - -

UN CRIME PREVENTION CHIEF VISITS PIK UK  
\* \* \* \*

THE CHIEF OF CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE BRANCH OF UNITED NATIONS, MR MINORU SHIKITA, VISITED THE PIK UK CORRECTIONAL INSTITUTION AND THE PIK UK PRISON TODAY (TUESDAY) TO LOOK OVER THE DIFFERENT TYPES OF WORK AND PROGRAMMES AT THE TWO INSTITUTIONS ADMINISTERED BY THE CORRECTIONAL SERVICES DEPARTMENT.

ACCOMPANIED BY THE ACTING COMMISSIONER OF CORRECTIONAL SERVICES, MR CHAN WA-SHEK, MR SHIKITA TOURED THE TWO INSTITUTIONS AND SAW THE ACCOMMODATIONS PROVIDED FOR INMATES, THE MULTI-MILLION-DOLLAR LAUNDRY, HOSPITALS, KITCHENS AND WORKSHOPS.

MR SHIKITA WAS VERY IMPRESSED WITH THE NEWLY-BUILT LAUNDRY AT PIK UK PRISON, WHICH INCORPORATES AN EFFLUENT TREATMENT PLANT, THROUGH WHICH DIRTY WATER DERIVED FROM THE WASHING PROCESS IS FILTERED AND PURIFIED BEFORE DISPOSAL.

PRIOR TO VISITING PIK UK PRISON, MR SHIKITA WAS SHOWN AROUND PIK UK CORRECTIONAL INSTITUTION, A MULTI-FUNCTIONAL MAXIMUM SECURITY PENAL INSTITUTION WITH FACILITIES FOR A RECEPTION CENTRE, A TRAINING CENTRE AND A PRISON FOR YOUNG OFFENDERS.

IN THE EVENING, MR SHIKITA HAD DINNER WITH SENIOR OFFICERS AT THE OFFICERS' CLUB IN STANLEY IN WHICH THE CONSUL-GENERAL OF JAPAN, MR CHUSEI YAMADA ALSO ATTENDED.

TOMORROW MR SHIKITA WILL BE VISITING THE STAFF TRAINING INSTITUTE AND THE STANLEY PRISON BEFORE LEAVING HONG KONG FOR BANGKOK AT NOON.

- - - - 0 - - - -

TUESDAY, AUGUST 17, 1982

- 4 -

### HK FIREMEN VISIT MACAU

\* \* \*

TWENTY MEMBERS OF THE FIRE SERVICES DEPARTMENT, LED BY THE DEPUTY DIRECTOR, MR ROBERT HOLMES, LEFT FOR MACAU THIS MORNING TO ATTEND THE ANNUAL FIREMEN'S DAY CELEBRATIONS TO BE HELD THERE TOMORROW.

THE HONG KONG VISITORS WERE MET ON ARRIVAL IN MACAU BY THE COMMANDANT OF THE MACAU FIRE BRIGADE, MR P.F. DE ASSIS.

TOMORROW MORNING, THE HONG KONG CONTINGENT WILL ATTEND A REQUIEM MASS FOR MACAU FIREMEN WHO DIED ON DUTY, AS WELL AS A WREATH-LAYING CEREMONY.

A SOCCER MATCH WILL ALSO BE HELD BETWEEN THE TWO SERVICES.

THE HONG KONG GROUP WILL RETURN ON THURSDAY.

- - - - 0 - - - -

### LICENCES FOR RESERVOIR FISHING

\* \* \*

STARTING TOMORROW (WEDNESDAY) LICENCES FOR RESERVOIR FISHING WILL BE AVAILABLE AT THE WATER SUPPLIES DEPARTMENT HEADQUARTERS' CONSUMER ENQUIRY CENTRE ON THE 11TH FLOOR OF LEIGHTON CENTRE, CAUSEWAY BAY AND THE KOWLOON CONSUMER ENQUIRY CENTRE AT THE GROUND FLOOR OF THE MAINLAND DEPOT, ARGYLE STREET, MONG KOK.

THE ACTING BUSINESS MANAGER OF THE WATER SUPPLIES DEPARTMENT, MR PAUL TSE TODAY (TUESDAY) SAID THIS YEAR'S RESERVOIR FISHING SEASON WOULD START ON SEPTEMBER 1 AND LAST UNTIL MARCH 31, 1983.

LICENCES WILL BE ISSUED IMMEDIATELY TO THOSE WHO APPLY IN PERSON. APPLICANTS WILL BE REQUIRED TO SHOW THEIR HONG KONG IDENTITY CARDS, GIVE THEIR NAMES, ADDRESSES AND AGE AND PAY A FEE OF \$20.

APPLICATIONS CAN ALSO BE MADE BY POST GIVING NAMES, ADDRESSES, AGE AND IDENTITY CARD NUMBERS TOGETHER WITH A CROSSED CHEQUE FOR \$20 MADE PAYABLE TO THE HONG KONG GOVERNMENT. FISHING LICENCES WILL BE MAILED TO THE APPLICANTS.

MR TSE REMINDED LICENCE HOLDERS THAT THEY MUST OBSERVE ALL THE RULES IN RESERVOIR FISHING.

- - - - 0 - - - -

TUESDAY, AUGUST 17, 1982

- 5 -

### ACCOUNTANCY MANPOWER SURVEY

\*\*\*

THE ACCOUNTANCY TRAINING BOARD OF THE VOCATIONAL TRAINING COUNCIL WILL START A SURVEY NEXT MONTH TO ASCERTAIN THE MANPOWER AND TRAINING REQUIREMENTS IN THE FIELD.

THE SURVEY, TO BE HELD FROM SEPTEMBER 1 TO 12, WILL BE CONDUCTED WITH THE ASSISTANCE OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT AND THE TECHNICAL EDUCATION AND INDUSTRIAL TRAINING DEPARTMENT.

QUESTIONNAIRES AND EXPLANATORY NOTES HAVE ALREADY BEEN SENT TO SOME 1 000 SELECTED ESTABLISHMENTS. INTERVIEWERS WILL VISIT THESE SELECTED ESTABLISHMENTS DURING THE PERIOD OF THE SURVEY TO COLLECT THE COMPLETED QUESTIONNAIRES.

THE ESTABLISHMENTS ARE REQUIRED TO SUPPLY INFORMATION ON THE NUMBER OF THEIR ACCOUNTANCY EMPLOYEES AND VACANCIES, QUALIFICATIONS REQUIRED FOR ACCOUNTANCY JOBS, COURSES MOST IN DEMAND BY EMPLOYEES AND OTHER RELATED MANPOWER AND TRAINING MATTERS.

THE CHAIRMAN OF THE TRAINING BOARD, MR RICHARD SHELDON, SAID THAT THE FINDINGS OF THE SURVEY WOULD ENABLE HIS TRAINING BOARD TO FORMULATE TRAINING PLANS AND RECOMMEND TRAINING POLICIES FOR CONSIDERATION BY EMPLOYERS AND THE GOVERNMENT.

HE EMPHASISED THAT INFORMATION COLLECTED IN THE SURVEY WOULD BE HANDLED IN STRICT CONFIDENCE AND WOULD BE PUBLISHED ONLY IN THE FORM OF STATISTICAL SUMMARIES WITHOUT REFERENCE TO INDIVIDUAL ESTABLISHMENTS.

- - - - 0 - - - -

### TEMPORARY CLOSURE OF STUBBS ROAD FLYOVER

\*\*\*\*

THE SOUTHBOUND UPRAMP OF THE STUBBS ROAD FLYOVER IN HAPPY VALLEY WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 10 AM ON THURSDAY (AUGUST 19) TO 5.45 AM ON SATURDAY (AUGUST 21) FOR ROAD WORKS.

THE SAME ARRANGEMENT WILL BE REPEATED FROM 10 AM ON MONDAY (AUGUST 23) TO 11.45 PM ON FRIDAY (AUGUST 27).

DURING THE PERIOD, VEHICLES WILL BE DIVERTED VIA GROUND LEVEL ROADS.

- - - - 0 - - - -

TUESDAY, AUGUST 17, 1982

- 6 -

TUESDAY, AUGUST 17, 1982

OFFICERS RECRUITMENT FOR CLOSED VIETNAMESE REFUGEE CENTRES

AUCTION \* \* \* \* \* CAR NUMBERS

SCHOOL LEAVERS AND OTHER PEOPLE WISHING TO PLAY A ROLE IN LOOKING AFTER VIETNAMESE REFUGEES AT CLOSED CENTRES ARE URGED TO JOIN THE REFUGEE UNIT OF THE CORRECTIONAL SERVICES DEPARTMENT.

+THE UNIT HAS VACANCIES FOR OFFICERS AND ASSISTANT OFFICERS, WHO WILL ENJOY THE SAME FRINGE BENEFITS AS CORRECTIONAL OFFICERS OF THE SAME RANKING, + A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID TODAY.

THESE OFFICERS WOULD BE RESPONSIBLE FOR SUPERVISING REFUGEES PLACED IN CLOSED CENTRES UNDER THE PRISONS ORDINANCE, HE ADDED.

SUCCESSFUL APPLICANTS WILL BE EMPLOYED ON A MONTH-TO-MONTH BASIS, AND WILL UNDERGO TWO-WEEK INITIAL TRAINING AT THE DEPARTMENT'S STAFF TRAINING INSTITUTE IN STANLEY.

APPLICANTS ARE URGED TO TAKE ADVANTAGE OF THE DEPARTMENT'S MOBILE RECRUITMENT CENTRE WHICH WILL MOVE TOMORROW (WEDNESDAY) FROM LEK YUEN COMMUNITY CENTRE TO PRINCESS ALEXANDRA COMMUNITY CENTRE IN TAI HO ROAD, TSUEN WAN, WHERE IT WILL BE OPEN BETWEEN 4 PM AND 10 PM DAILY UNTIL FRIDAY.

AS PART OF THE RECRUITMENT DRIVE, THE GIRL PIPERS AND THE MARCHING TEAM FROM TAI TAM GAP CORRECTIONAL INSTITUTION WILL GIVE PERFORMANCES AT THE CENTRE AT 5 PM TOMORROW.

CORRECTIONAL OFFICERS WILL BE ON HAND TO ANSWER ENQUIRIES ABOUT THE SERVICE AND TO HANDLE APPLICATIONS.

APPLICANTS SHOULD BRING ALONG THEIR IDENTITY CARDS, SCHOOL CERTIFICATES AND OTHER CREDENTIALS, TOGETHER WITH PHOTOCOPIES OF THESE DOCUMENTS.

NEXT WEEK, THE MOBILE CENTRE WILL MOVE TO WONG TAI SIN COMMUNITY CENTRE WHERE IT WILL END THE CURRENT SERIES OF GENERAL RECRUITMENT ACTIVITIES.

- - - - 0 - - - -

/7 .....

TUESDAY, AUGUST 17, 1982

- 7 -

AUCTION OF SPECIAL CAR NUMBERS  
\* \* \* \*

THE TRANSPORT DEPARTMENT WILL HOLD ANOTHER AUCTION OF SPECIAL CAR REGISTRATION NUMBERS ON SATURDAY (AUGUST 21) AT 10 AM IN THE CITY HALL RECITAL HALL.

IT WILL BE THE 78TH ORGANISED BY THE TRANSPORT DEPARTMENT SINCE MAY 1973.

A TOTAL OF 35 SPECIAL CAR NUMBERS WILL BE AVAILABLE FOR BIDDING. THEY ARE:-

CW 6968	CV 6848	CV 3004	CW 7720	CW 9828
CV 8628	CW 6212	AD 222	CV 4388	CV 797
CV 786	CF 8998	CW 872	CN 7	CW 380
CW 388	CW 228	CG 353	CH 11	CW 2823
CV 2911	CW 320	CW 329	CW 1668	CH 8
CW 6068	CW 38	6692	CW 162	CW 1303
CU 282	CW 2080	CW 2888	CW 7351	CW 229

SUCCESSFUL BIDDERS MUST PAY IN CASH OR BY CHEQUE IMMEDIATELY AFTER THE BIDDING.

A TRANSPORT DEPARTMENT SPOKESMAN REMINDED BIDDERS THAT THE VEHICLE REGISTRATION NUMBER WOULD BE ASSIGNED ONLY TO A VEHICLE REGISTERED IN THE NAME OF THE SUCCESSFUL BIDDER WITHIN 12 MONTHS OF THE AUCTION.

PROCEEDS OF THE AUCTION WILL GO TO THE GOVERNMENT LOTTERIES FUND.

- - - - 0 - - - -